y'amafaranga y'u Rwanda kuva ku bihumbi magana atanu (500.000) kugeza kuri miliyoni eshanu (5.000.000).

<u>Ingingo ya 259</u>: Ibihano by'ucuruza umwana amushora mu buraya cyangwa mu bikorwa by'urukozasoni

Umuntu wese:

1° utesha agaciro umuco, ashishikariza, afasha cyangwa yorohereza umwana ibikorwa by'urukozasoni cyangwa uburaya kugira ngo amare irari ry'undi muntu, ahanishwa igifungo kuva ku myaka itatu (3) kugeza ku myaka itanu (5) n'ihazabu y'amafaranga y'u Rwanda kuva kuri miliyoni ebyiri (2.000.000) kugeza kuri miliyoni eshanu (5.000.000);

2° ushora mu buraya cyangwa mu bikorwa by'urukozasoni umwana ufite imyaka kuva kuri cumi n'ibiri (12) kugeza kuri cumi n'umunani (18) ahanishwa igifungo kirenze imyaka itanu (5) kugeza ku myaka irindwi (7) n'ihazabu y'amafaranga y'u Rwanda kuva kuri miliyoni eshatu (3.000.000) kugeza kuri miliyoni umunani (8.000.000);

Rwandan francs.

<u>Article 259</u>: Penalties for a person who engages in child trafficking for the purpose of prostitution or indecent practices

Any person who:

1° engages in anti-culture by inciting, helping or facilitating a child to engage in indecent practices or in prostitution to satisfy another person's sexual desire shall be liable to a term of imprisonment of three (3) years to five (5) years and a fine of two million (2,000,000) to five million (5,000,000) Rwandan francs;

2° involves a child aged twelve (12) to eighteen (18) years in prostitution or indecent practices shall be liable to a term of imprisonment of more than five (5) years to seven (7) years and a fine of three million (3,000,000) to eight million (8,000,000) Rwandan francs;

cent mille (500.000) à cinq millions (5.000.000) de francs rwandais.

<u>Article 259</u>: Peines pour une personne qui pratique la traite d'enfants à des fins de prostitution ou des pratiques d'attentat à la pudeur

Toute personne qui:

1° dévalorise la culture en incitant, en aidant ou en facilitant un enfant à s'engager dans des actes d'attentat à la pudeur ou dans la prostitution pour assouvir l'instinct sexuel d'une autre personne est passible d'un emprisonnement de trois (3) ans à cinq (5) ans et d'une amende de deux millions (2.000.000) à cinq millions (5.000.000) de francs rwandais ;

2° implique un enfant de douze (12) à dix-huit (18) ans dans la prostitution ou dans les pratiques d'attentat à la pudeur est passible d'un emprisonnement de plus de cinq (5) ans à sept (7) ans et d'une amende de trois millions (3.000.000) à huit millions (8.000.000) de francs rwandais ;

3° ushora mu buraya cyangwa mu bikorwa by'urukozasoni umwana utaruzuza imyaka cumi n'ibiri (12) y'amavuko, ahanishwa igifungo kuva ku myaka irindwi (7) kugeza ku myaka icumi (10) n'ihazabu y'amafaranga y'u Rwanda kuva kuri miliyoni eshanu (5.000.000) kugeza kuri miliyoni icumi (10.000.000).

<u>Ingingo ya 260</u>: Ibihano by'ucuruza abana n'ubakoresha ibikorwa by'urukozasoni mu nzira zitandukanye

Umuntu wese, ubwe cyangwa abinyujije ku wundi:

1° ushakisha, ushishikariza, uyobya cyangwa uherana umwana agamije kumutoza ibikorwa by'urukozasoni kugira ngo amare irari ry'undi muntu;

2° ufungura inyubako iberamo ibikorwa by'urukozasoni cyangwa ikorerwamo uburaya, abana bakajya bakoreramo ibikorwa by'urukozasoni;

3° ugurisha, ukodesha cyangwa utiza umwana inyubako cyangwa ahandi hantu agamije inyungu mu bikorwa

3° involves a child under twelve (12) years into prostitution or indecent practices shall be liable to a term of imprisonment of seven (7) years to ten (10) years and a fine of five million (5,000,000) to ten million (10,000,000) Rwandan francs.

<u>Article 260</u>: Penalties for child trafficking and involving children in indecent practices through different ways

Any person who personally or through an intermediary:

1° recruits, induces, manipulates or holds a child in order to involve him/her in indecent practices to satisfy another person's sexual desire ;

2° opens a building intended for indecent practices or prostitution in which children involve in indecent practices ;

3° sells, rents or lends a building or any other place to a child for the purpose of making profits from indecent

3° implique un enfant de moins de douze (12) ans dans la prostitution ou dans les pratiques d'attentat à la pudeur est passible d'un emprisonnement de sept (7) ans à dix (10) ans et d'une amende de cinq millions (5.000.000) à dix millions (10.000.000) de francs rwandais.

<u>Article 260</u>: Peines pour la traite d'enfants et leur implication dans les pratiques d'attentat à la pudeur par différentes manières

Toute personne qui, directement ou par personne interposée:

1° recrute, encourage, manipule ou séquestre un enfant pour l'entraîner dans les pratiques d'attentat à la pudeur aux fins d'assouvir l'instinct sexuel d'une autre personne;

2° ouvre un bâtiment affecté aux pratiques d'attentat à la pudeur ou de prostitution dans lequel les enfants s'adonnent aux pratiques d'attentat à la pudeur;

3° vend, loue ou prête à un enfant un bâtiment ou un autre lieu aux fins de